



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/49/649/Add.1
23 novembre 1994
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Quarante-neuvième session
Point 124 de l'ordre du jour

FINANCEMENT DE L'OPÉRATION DES NATIONS UNIES AU MOZAMBIQUE

Rapport du Secrétaire général

Additif

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u>
I. INTRODUCTION	1	2
II. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 30 AVRIL 1994	2 - 3	2
III. OBSERVATIONS CONCERNANT LES ALINÉAS a) ET b) DU PARAGRAPHE 18 DE LA RÉOLUTION 48/240 B DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE	4 - 10	2

Annexes

I. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994 : état récapitulatif		4
II. A. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994 : renseignements complémentaires		9
B. Effectifs autorisés, postes pourvus et pourcentage de postes vacants pendant la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994		18
C. Prévisions de dépenses et dépenses effectivement engagées au titre des hélicoptères		19
D. Prévisions de dépenses et dépenses effectivement engagées au titre des avions		20
III. Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pendant la		

période allant du 15 octobre 1992 au 15 novembre 1994 21

I. INTRODUCTION

1. Dans le rapport du Secrétaire général sur le financement de l'Opération des Nations Unies au Mozambique (ONUMOZ) daté du 8 novembre 1994 (A/49/649), il est indiqué que le rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994 paraîtrait dans un additif. Conformément à des indications également données dans le même rapport, des informations sont présentées dans l'annexe III au présent additif concernant les ressources allouées à l'ONUMOZ et ses dépenses de fonctionnement pour la période allant du 15 octobre 1992 au 15 novembre 1994. En outre, le Secrétaire général présente des observations sur les alinéas a) et b) du paragraphe 18 de la résolution 48/240 B de l'Assemblée générale datée du 29 juillet 1994.

II. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 30 AVRIL 1994

2. L'annexe I au présent rapport donne le détail, par rubrique budgétaire, des prévisions de dépenses de l'ONUMOZ pour la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994, qui figuraient à la colonne 1 de l'annexe III au document A/48/849, des crédits révisés approuvés par l'Assemblée générale dans sa résolution 48/240 A du 24 mars 1994 et des dépenses de l'ONUMOZ pour la période considérée. Des informations complémentaires concernant les dépenses sont données à l'annexe II.A. On trouvera à l'annexe II.B le tableau d'effectifs approuvé, ainsi que les taux d'occupation des postes et de vacance de poste pour le personnel militaire et le personnel civil. Les prévisions de dépenses et les dépenses effectives en ce qui concerne les opérations aériennes sont comparées dans les annexes II.C (hélicoptères) et II.D (avions).

3. Un crédit d'un montant brut de 161 799 100 dollars (montant net : 159 462 400 dollars) a été ouvert par l'Assemblée pour la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994. Le montant brut des dépenses s'est élevé à 157 340 200 dollars (montant net : 155 203 500 dollars), ce qui laisse un solde inutilisé d'un montant brut de 4 458 900 dollars (montant net : 4 258 900 dollars).

III. OBSERVATIONS CONCERNANT LES ALINÉAS a) ET b) DU PARAGRAPHE 18 DE LA RÉOLUTION 48/240 B DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Paragraphe 18 a)

4. Conformément à la demande formulée par l'Assemblée générale à l'alinéa a) du paragraphe 18 de sa résolution 48/240 B, aucun effort n'a été épargné pour faire en sorte, sous l'autorité du Représentant spécial du Secrétaire général, que toutes les activités liées à l'Opération des Nations Unies au Mozambique soient administrées de manière coordonnée, avec le maximum d'efficacité et d'économie et conformément au mandat pertinent.

5. Ainsi, l'Opération a fait des économies en ce qui concerne l'achat de matériel en continuant à utiliser du matériel transféré d'autres opérations de maintien de la paix et, lorsqu'elle le pouvait, en s'adressant à des sources locales pour l'acquisition de biens et de services. On trouvera au paragraphe 31 du corps du rapport la ventilation des dépenses au titre des biens et services acquis auprès de sources locales pendant chacun des mandats.

/...

6. Des économies ont été faites au titre des dépenses de personnel en confiant des fonctions supplémentaires au personnel de toutes les catégories pendant la période électorale, ce qui a permis de réduire le nombre des agents locaux qui auraient été recrutés à titre temporaire en tant que chauffeurs, guides ou interprètes pour les observateurs électoraux internationaux et de le ramener de 900 (total initialement prévu) à 197, d'où des économies d'environ 360 000 dollars.

7. S'agissant des transports, l'ONUMOZ a pu réduire le nombre de véhicules loués pour les observateurs électoraux internationaux pendant la période électorale en réaffectant les véhicules appartenant à l'ONU pour couvrir toute la zone de la mission.

8. L'ONUMOZ a aussi pu faire des économies au titre des rations en utilisant, pour l'approvisionnement en eau d'un grand nombre de militaires, de l'eau provenant de puits forés par le personnel de la Mission au lieu d'acheter de l'eau en bouteilles.

Paragraphe 18 b)

9. À l'alinéa b) du paragraphe 18 de sa résolution 48/240 B, l'Assemblée générale a prié le Comité des commissaires aux comptes d'examiner, dans la mesure du possible, les arrangements contractuels pris par l'Organisation des Nations Unies concernant les locaux à usage de bureaux et d'habitations requis pour l'Opération, en vue de recommander si possible des moyens de limiter dans les autres opérations de maintien de la paix des Nations Unies les dépenses afférentes aux arrangements de cette nature.

10. Le Comité des commissaires aux comptes procédera à cet examen dans le cadre de ses opérations de vérification pour l'exercice biennal 1994-1995 et en rendra compte en temps opportun.

ANNEXE I

Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994

État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Crédits ouverts (2)	Dépenses (3)	Économies/ (dépassesments) (4)
1. Personnel militaire				
a) Observateurs militaires				
Indemnité de subsistance (missions)	6 861,7	6 861,7	7 253,9	(392,2)
Frais de voyage	789,3	789,3	823,6	(34,3)
Indemnité d'habillement et d'équipement	33,7	33,7	34,6	(0,9)
Total partiel	7 684,7	7 684,7	8 112,1	(427,4)
b) Contingents				
Remboursement aux gouvernements aux taux standard	38 750,1	38 750,1	37 125,5	1 624,6
Indemnité repas et logement	2 888,8	2 888,8	3 150,6	(261,8)
Détente et loisirs	607,0	607,0	563,0	44,0
Rations	8 885,7	8 885,7	5 837,1	3 048,6
Indemnité journalière	1 449,2	1 449,2	1 385,3	63,9
Déploiement, relève et rapatriement	13 011,9	13 011,9	9 660,0	3 351,9
Indemnité d'habillement et d'équipement	2 627,3	2 627,3	2 512,6	114,7
Total partiel	68 220,0	68 220,0	60 234,1	7 985,9
c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire				
Matériel appartenant aux contingents	3 750,0	3 750,0	21 750,0	(18 000,0)
Indemnisations en cas de décès ou d'invalidité	1 340,0	1 340,0	1 340,0	—
Total partiel	5 090,0	5 090,0	23 090,0	(18 000,0)
Total, rubrique 1	80 994,7	80 994,7	91 436,2	(10 441,5)
2. Personnel civil				
a) Police civile				
Indemnité de subsistance (missions)	2 215,7	2 215,7	2 823,8	(608,1)
Frais de voyage	352,0	352,0	1 241,5	(889,5)
Indemnité d'habillement et d'équipement	10,8	10,8	20,6	(9,8)
Total partiel	2 578,5	2 578,5	4 085,9	(1 507,4)
b) Personnel international et personnel local				
Traitements du personnel international	5 326,7	5 326,7	4 531,3	795,4
Traitements du personnel local	1 597,6	1 597,6	1 327,2	270,4
Consultants	—	—	74,2	(74,2)
Heures supplémentaires	—	—	—	—
Dépenses communes de personnel	3 488,8	3 488,8	3 366,1	122,7
Indemnité de subsistance (missions)	4 323,0	4 323,0	3 685,4	637,6

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Crédits ouverts (2)	Dépenses (3)	Économies/ (dépassesments) (4)
Frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la mission				
Autres voyages autorisés	888,8 60,0	888,8 60,0	580,7 60,5	308,1 (0,5)
Total partiel	15 684,9	15 684,9	13 625,4	2 059,5
c) <u>Agents contractuels internationaux</u>	—	—	—	—
d) <u>Volontaires des Nations Unies</u>	3 229,8	3 229,8	1 537,4	1 692,4
e) <u>Personnel fourni par des gouvernements</u>	—	—	—	—
f) <u>Personnel civil chargé d'observer les élections</u>	—	—	—	—
Total, rubrique 2	21 493,2	21 493,2	19 248,7	2 244,5
3. <u>Locaux/hébergement</u>				
Location de locaux	1 706,3	1 706,3	1 633,0	73,3
Aménagement et rénovation des locaux	150,0	150,0	335,2	(185,2)
Fournitures d'entretien	30,0	30,0	105,3	(75,3)
Services d'entretien	120,0	120,0	118,2	1,8
Éclairage, chauffage, énergie et eau	600,0	600,0	220,9	379,1
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	8 440,7	8 440,7	3 712,3	4 728,4
Total, rubrique 3	11 047,0	11 047,0	6 124,9	4 922,1
4. <u>Remise en état des infrastructures</u>	1 209,7	1 209,7	207,0	1 002,7
5. <u>Transports</u>				
Achat de véhicules	2 631,6	2 631,6	2 256,4	375,2
Location de véhicules	198,0	198,0	213,9	(15,9)
Matériel d'atelier	35,0	35,0	133,5	(98,5)
Pièces de rechange, réparations et entretien	2 937,6	2 400,0	2 895,0	(495,0)
Carburant et lubrifiants	2 725,3	2 175,0	1 628,8	546,2
Assurance	445,6	424,0	172,3	251,7
Total, rubrique 5	8 973,1	7 863,6	7 299,9	563,7
6. <u>Opérations aériennes</u>				
a) <u>Hélicoptères</u>				
Location/affrètement	15 739,0	15 739,0	7 014,1	8 724,9
Carburant et lubrifiants	1 827,5	1 827,5	681,0	1 146,5
Déploiement/retrait	226,5	226,5	468,2	(241,7)
Vois de ravitaillement	—	—	—	—
Peinture et préparation	65,0	65,0	55,0	10,0
Assurance responsabilité	—	—	27,3	(27,3)
Total partiel	17 858,0	17 858,0	8 245,6	9 612,4
b) <u>Avions</u>				
Location/affrètement	4 119,0	4 119,0	4 463,2	(344,2)
Carburant et lubrifiants	1 077,8	1 077,8	1 692,1	(614,3)

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Crédits ouverts (2)	Dépenses (3)	Économies/ (dépassesments) (4)
Déploiement/retrait	100,0	100,0	100,3	(0,3)
Vois de ravitaillement	—	—	—	—
Peinture et préparation	65,0	65,0	64,0	1,0
Assurance responsabilité	—	—	16,4	(16,4)
Total partiel	5 361,8	5 361,8	6 336,0	(974,2)
c) <u>Indemnité de subsistance des équipages</u>	—	—	78,7	(78,7)
d) <u>Autres dépenses</u>	—	—	—	—
Services de contrôle de la circulation aérienne	—	—	—	—
Droits d'atterrissage et manutention au sol	50,0	50,0	198,3	(148,3)
Citernes à carburant	—	—	—	—
Total partiel	50,0	50,0	198,3	(148,3)
Total, rubrique 6	23 269,8	23 269,8	14 858,6	8 411,2
7. <u>Opérations navales</u>	—	—	—	—
8. <u>Transmissions</u>	—	—	—	—
a) <u>Éléments complémentaires</u>	—	—	—	—
Matériel de transmissions	3 437,4	3 437,4	1 931,3	1 506,1
Pièces de rechange et fournitures	300,0	300,0	476,2	(176,2)
Matériel d'atelier et d'essai	75,0	75,0	25,4	49,6
Communications par réseaux commerciaux	1 096,5	825,0	1 534,7	(709,7)
Total partiel	4 908,9	4 637,4	3 967,6	669,8
b) <u>Contrat relatif au réseau principal</u>	—	—	—	—
Total, rubrique 8	4 908,9	4 637,4	3 967,6	669,8
9. <u>Matériel divers</u>	—	—	—	—
Mobilier de bureau	50,0	50,0	72,8	(22,8)
Matériel de bureau	24,8	24,8	69,2	(44,4)
Matériel informatique	254,5	254,5	32,5	222,0
Groupes électrogènes	1 479,4	1 250,0	380,7	869,3
Matériel d'observation	—	—	—	—
Citernes à essence et débitmètres	—	—	—	—
Matériel médical et dentaire	25,0	25,0	1,1	23,9
Équipement de logements	—	—	—	—
Matériel divers	75,0	75,0	597,8	(522,8)
Matériel pour la défense des périmètres	—	—	—	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	15,0	15,0	242,6	(227,6)
Matériel d'épuration de l'eau	—	—	—	—
Total, rubrique 9	1 923,7	1 694,3	1 396,7	297,6

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Crédits ouverts (2)	Dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (4)
10. <u>Fournitures et services</u>				
a) <u>Services divers</u>				
Vérification des comptes	14,6	14,6	14,6	—
Services contractuels	443,4	443,4	421,7	21,7
Services informatiques	—	—	—	—
Services de sécurité	—	—	—	—
Services et traitements médicaux	80,0	80,0	62,7	17,3
Demandes d'indemnisation et règlements	30,0	30,0	0,4	29,6
Dépenses de représentation	4,0	4,0	1,9	2,1
Autres services	80,0	80,0	45,4	34,6
Total partiel	652,0	652,0	546,7	105,3
b) <u>Fournitures diverses</u>				
Papeterie et fournitures de bureau	90,0	90,0	371,6	(281,6)
Fournitures médicales	200,0	200,0	896,9	(696,9)
Fournitures sanitaires et de nettoyage	60,0	60,0	417,2	(357,2)
Abonnements	2,5	2,5	1,6	0,9
Bâches anti-projectiles pour véhicules	—	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes	140,0	140,0	141,0	(1,0)
Fournitures pour la défense des périmètres	50,0	50,0	290,1	(240,1)
Cartes d'état-major	25,0	25,0	2,0	23,0
Intendance et magasins	90,0	90,0	553,6	(463,6)
Total partiel	657,5	657,5	2 674,0	(2 016,5)
Total, rubrique 10	1 309,5	1 309,5	3 220,7	(1 911,2)
11. <u>Fournitures et services liés aux élections</u>	—	—	—	—
12. <u>Programmes d'information</u>	100,0	100,0	239,7	(139,7)
13. <u>Programmes de formation</u>	—	—	—	—
14. <u>Programmes de déminage</u>	300,0	300,0	223,1	76,9
15. <u>Aide au désarmement et à la démobilisation</u>	3 800,0	3 800,0	3 800,0	—
16. <u>Fret aérien et de surface</u>				
Transport du matériel appartenant aux contingents	200,0	200,0	1 304,9	(1 104,9)
Transport aérien militaire	—	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	60,0	60,0	392,3	(332,3)
Total, rubrique 16	260,0	260,0	1 697,2	(1 437,2)
17. <u>Système intégré de gestion</u>	150,0	150,0	150,0	—
18. <u>Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</u>	1 333,2	1 333,2	1 333,2	—
19. <u>Contributions du personnel</u>	2 336,7	2 336,7	2 136,7	200,0
Total brut, rubriques 1 à 19	163 409,5	161 799,1	157 340,2	4 458,9

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Crédits ouverts (2)	Dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (4)
20. <u>Recettes provenant des contributions du personnel</u>	(2 336,7)	(2 336,7)	(2 136,7)	(200,0)
Total net, rubriques 1 à 20	<u>161 072,8</u>	<u>159 462,4</u>	<u>155 203,5</u>	<u>4 258,9</u>
21. <u>Contributions volontaires en nature</u>	—	—	—	—
Total des ressources	<u>161 072,8</u>	<u>159 462,4</u>	<u>155 203,5</u>	<u>4 258,9</u>

ANNEXE II

A. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période
allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994

Renseignements complémentaires

(En dollars des États-Unis)

Économies/
(dépassements)

1. Personnel militaire

a) Observateurs militaires (427 400)

1. Le surcroît de dépenses (427 400 dollars) enregistré au titre de l'indemnité de subsistance (missions) (392 200 dollars), des frais de voyage (34 300 dollars) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement (900 dollars) est imputable aux facteurs suivants : a) le déploiement prévu de 51 observateurs militaires pendant la période du mandat s'est fait plus tôt que prévu et b) 17 observateurs supplémentaires, en sus des 354 qui avaient été approuvés, ont été déployés à partir de février 1994 pour superviser les centres de formation de l'armée mozambicaine, sur la demande des parties à l'accord général de paix pour le Mozambique.

2. Alors que les prévisions de dépenses avaient été calculées sur la base d'un total de 61 242 jours-homme, le nombre total pour la période du mandat s'est élevé à 63 226 en raison du déploiement anticipé des 51 observateurs prévus et du déploiement des 17 observateurs supplémentaires.

b) Contingents 7 985 900

3. Les économies d'un montant de 8 247 700 dollars réalisées au titre des remboursements aux gouvernements aux taux standard (1 624 600 dollars), de la détente et des loisirs (44 000 dollars), des rations (3 048 600 dollars), de l'indemnité journalière (63 900 dollars), du déploiement, de la relève et du rapatriement des troupes (3 351 900 dollars) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement (114 700 dollars) ont été contrebalancées en partie par des dépenses supplémentaires de 261 800 dollars au titre de l'indemnité repas et logement.

4. Les économies réalisées s'expliquent par le fait que l'effectif déployé pendant la période du mandat a été inférieur aux prévisions. Les prévisions de dépenses avaient été faites sur la base d'un effectif de 6 226 hommes (l'effectif total approuvé étant de 6 625), soit un total de 1 126 906 jours-homme alors que l'effectif déployé n'a été que de 6 101 hommes, soit 1 082 284 jours-homme. S'agissant des rations, des économies supplémentaires ont été faites car l'ONU a pu passer des marchés à des conditions plus favorables pour l'Organisation.

5. Le surcroît de dépenses enregistré au titre de l'indemnité repas et logement s'explique par le fait que le nombre d'officiers d'état-major déployés a été plus élevé que le nombre initialement prévu dans le budget. Les

/...

prévisions de dépenses avaient été faites sur la base d'un total de 210 officiers, ce qui représente 38 010 jours-homme, alors que le nombre d'officiers en poste a été de 226, soit 38 274 jours-homme.

c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire (18 000 000)

6. Le surcroît de dépenses (18 millions de dollars) enregistré au titre de matériel appartenant aux contingents s'explique par le fait que des demandes d'indemnisation d'un montant total de 21 750 000 dollars ont été présentées par les gouvernements pendant la période du mandat concernant du matériel et des biens consommables appartenant aux contingents.

2. Personnel civil

a) Police civile (1 507 400)

7. Le surcroît de dépenses (1 507 400 dollars) au titre de l'indemnité de subsistance (missions) (608 100 dollars), des frais de voyage (889 500 dollars) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement (9 800 dollars) s'explique par le fait que le nombre d'agents de la police civile déployés pendant la période du mandat a été plus élevé que prévu. Les prévisions de dépenses étaient fondées sur un effectif de 128 agents, représentant au total 19 786 jours-homme, alors que le nombre effectif d'agents déployés a été de 281, soit au total 24 153 jours-homme.

b) Personnel international et personnel local 2 059 500

8. Des économies d'un montant de 2 134 200 dollars ont été enregistrées au titre des traitements du personnel international (795 400 dollars), des traitements du personnel local (270 400 dollars), des dépenses communes de personnel (122 700 dollars), de l'indemnité de subsistance (missions) (637 600 dollars) et des frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la mission (308 100 dollars); elles ont été en partie contrebalancées par un surcroît de dépenses de 74 700 dollars au titre des consultants (74 200 dollars) et des autres voyages autorisés (500 dollars).

9. Les retards survenus dans le déploiement du personnel recruté sur le plan international et du personnel recruté localement sont traduits par des vacances de poste pendant toute la période du mandat, comme on le constatera à l'annexe II.B.

10. Le surcroît de dépenses au titre des consultants et des autres voyages autorisés résulte du recrutement de deux consultants en qualité de conseillers politiques du Représentant spécial du Secrétaire général, ce qui n'avait pas été prévu lors de l'établissement des prévisions de dépenses.

c) Agents contractuels internationaux -

11. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

d) Volontaires des Nations Unies 1 692 400

12. Les économies à cette rubrique résultent du fait que les affectations de Volontaires des Nations Unies se sont faites à un rythme plus lent que prévu.

e) Personnel fourni par des gouvernements -

13. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

f) Personnel civil chargé d'observer les élections -

14. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

3. Locaux/hébergement 4 922 100

15. Les économies de 5 182 600 dollars réalisées au titre de la location de locaux (73 300 dollars), des services d'entretien (1 800 dollars), des frais d'éclairage, chauffage, énergie et eau (379 100 dollars) et de la construction de locaux/bâtiments préfabriqués (4 728 400 dollars) ont été en partie contrebalancées par un surcroît de dépenses de 260 500 dollars au titre de l'aménagement et de rénovation des locaux (185 200 dollars) et des fournitures d'entretien (75 300 dollars).

16. Les économies d'un montant total de 128 000 dollars réalisées au titre de la location de locaux à l'hôtel Rovuma pour le quartier général de la Mission ont été en partie contrebalancées par un surcroît de dépenses de 54 700 dollars pour la location de locaux supplémentaires à usage de bureaux pour les agents de la police civile qui sont arrivés dans la zone de la mission plus tôt que prévu. Les prévisions de dépenses avaient été calculées en partant de l'hypothèse que l'ONUMOZ louerait en totalité l'hôtel Rovuma, à raison de 120 000 dollars par mois, pour la période allant du 1er janvier au 30 avril 1994. Le contrat de location pour la totalité de l'hôtel n'a pas été signé car celui-ci a été vendu à une autre société d'exploitation. Étant donné que l'hôtel n'a pas été loué en totalité, des économies ont aussi été faites en ce qui concerne les services d'entretien et les frais d'éclairage, chauffage, énergie et eau.

17. Des économies ont été faites au titre des bâtiments préfabriqués car des unités pouvant servir de locaux pour les activités du personnel militaire et de la police civile ainsi que des entrepôts ont été transférés d'autres opérations de maintien de la paix à l'ONUMOZ. En outre, à la suite d'enquêtes faites par l'ONUMOZ, on a déterminé que dans certaines régions, il était plus rentable de louer des locaux que d'acheter des unités d'habitation.

18. Le dépassement de crédits au titre de l'aménagement et de la rénovation des locaux et au titre des fournitures d'entretien est dû au fait que les locaux loués par l'ONUMOZ dans divers emplacements dans toute la zone de la mission ont exigé d'importantes réparations. Dans les prévisions de dépenses, on avait sous-estimé l'ampleur des besoins en main-d'oeuvre et en matériaux de construction pour l'aménagement de ces locaux en vue de les transformer en bureaux pour les contingents et la police civile.

4. Remise en état des infrastructures 1 002 700

19. Les économies réalisées sous cette rubrique résultent du fait qu'en raison de retards survenus dans l'exécution du programme de déminage, il n'a pas été possible de procéder aux travaux de réfection des routes et de réparation des ponts prévus au budget.

5. Transports 563 700

20. Les économies de 1 173 100 dollars réalisées au titre de l'achat de véhicules (375 200 dollars), des carburants et lubrifiants (546 200 dollars) et de l'assurance (251 700 dollars) ont été partiellement annulées par un surcroît de dépenses de 609 400 dollars au titre de la location de véhicules (15 900 dollars), du matériel d'atelier (98 500 dollars) ainsi que des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien (495 000 dollars).

21. Les économies réalisées au titre de la location de véhicules résultent des facteurs suivants : a) alors que, dans le projet de budget, il était prévu d'acheter 38 véhicules pendant la période considérée, 28 véhicules [12 élévateurs à fourche et 16 remorques-citernes (eau)] seulement ont été achetés et b) les dépenses de fret ont été moins élevées que prévu en ce qui concerne les véhicules transférés de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC) et de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM) à l'ONUMOZ. Des économies ont été réalisées au titre des carburants et lubrifiants et de l'assurance du fait que moins de véhicules qu'initialement prévu se trouvaient dans la zone de la mission (2 058 au lieu de 2 248) et parce que la consommation de carburant a été légèrement inférieure à ce qui avait été prévu.

22. Le surcroît de dépenses enregistré au titre de la location de véhicules résulte du fait que 7 élévateurs à fourche ont été loués pendant une période plus longue que prévu, 13 élévateurs à fourche qui avaient été achetés ayant été livrés avec retard. Les dépassements au titre du matériel d'atelier ainsi que des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien résultent du fait que les véhicules transférés de l'APRONUC et de l'UNAVEM à l'ONUMOZ ont dû subir d'importantes réparations. Il a également fallu faire appel à des ateliers de réparation privés pour compléter le travail des mécaniciens de l'ONUMOZ.

6. Opérations aériennes

23. On trouvera dans les annexes II.C et II.D des comparaisons des prévisions de dépenses et des dépenses effectivement engagées au titre de la location/affrètement, des carburants et lubrifiants, du déploiement/retrait et de la peinture/préparation en ce qui concerne les hélicoptères et les avions, respectivement.

a) Hélicoptères 9 612 400

24. Des économies de 9 881 400 dollars au titre de la location/affrètement (8 724 900 dollars), des carburants et lubrifiants (1 146 500 dollars) et de la peinture/préparation (10 000 dollars) ont été en partie annulées par un surcroît

de dépenses de 269 000 dollars au titre du déploiement/retrait (241 700 dollars) et de l'assurance responsabilité (27 300 dollars).

25. Des économies ont été réalisées à la rubrique "Location/affrètement" pour les raisons suivantes : a) alors qu'il était prévu de louer 26 hélicoptères pour un total de 102 mois-appareil, les hélicoptères ont été déployés dans la zone de la mission plus tard que prévu et le nombre total de mois-appareil ne s'est élevé qu'à 80,2 et b) les frais mensuels moyens de location d'hélicoptères ont été moins élevés que prévu dans le budget. Les heures de vol ayant été moins nombreuses et les frais de carburant légèrement moins élevés que prévu, des économies ont également été réalisées au titre des carburants et lubrifiants.

26. Le dépassement au titre du déploiement/retrait tient aux facteurs ci-après : a) 13 hélicoptères, et non pas 8 comme prévu dans le budget, ont été retirés de la zone de la mission pendant la période considérée et b) les frais de déploiement ont été plus élevés que prévu dans le budget pour certains des hélicoptères nouvellement déployés, qui étaient des hélicoptères de transport lourds, à savoir des Super Puma et des S-61.

b) Avions (974 200)

27. Le surcroît de dépenses de 975 200 dollars enregistré au titre de la location et de l'affrètement (344 200 dollars), des carburants et lubrifiants (614 300 dollars), du déploiement et du retrait (300 dollars) et de l'assurance responsabilité (16 400 dollars) a été en partie compensé par des économies d'un montant de 1 000 dollars au titre de la peinture et de la préparation.

28. Le surcroît de dépenses au titre de la location et de l'affrètement ainsi que des carburants et lubrifiants résulte du fait que pendant la période considérée, l'ONUMOZ a affrété davantage d'avions que prévu dans le budget. Alors que les prévisions de dépenses avaient été calculées sur la base de la location de 7 avions pour un total de 34 mois-appareil, 14 avions ont été loués pour un total de 40,4 mois-appareil. En outre, 11 autres avions ont été loués pour des périodes de courte durée pour un coût total de 279 000 dollars. Il a fallu louer ces avions pour des périodes de courte durée pour les raisons suivantes : a) le volume des opérations aériennes a été beaucoup plus important qu'initialement prévu, notamment pour le transport de personnel et de marchandises jusqu'aux zones de rassemblement, b) les cas d'évacuation sanitaire par avion ont été plus nombreux que prévu, et c) les avions loués par l'ONUMOZ ont été utilisés pour le transport de militaires mozambicains jusqu'à des centres d'instruction à l'intérieur et à l'extérieur de la zone de la mission, ce qui n'avait pas été prévu au moment de l'établissement de prévisions de dépenses. Les avions se prêtant mieux à ce type d'opérations, il a été décidé de louer davantage d'avions et de réduire le recours à des hélicoptères.

c) Indemnité de subsistance des équipages (78 700)

29. Le dépassement à ce titre résulte de ce qu'il a fallu couvrir le coût des repas et de l'hébergement des équipages devant passer la nuit dans des lieux hors de leur base d'opération, ce qui n'avait pas été prévu au moment de l'établissement des prévisions de dépenses.

d) Autres dépenses (148 300)

30. Le surcroît de dépenses au titre des droits d'atterrissage et de la manutention au sol résulte du fait que l'ONUMOZ a utilisé davantage d'avions pour des évacuations sanitaires et pour le transport de marchandises requises d'urgence pour la mission. Les vols ont été effectués à destination de l'Afrique du Sud, du Zimbabwe, de la Zambie et d'autres lieux et ont entraîné le règlement de droits d'atterrissage et de frais de manutention des marchandises.

7. Opérations navales -

31. Aucune dépense n'était prévue à ce titre.

8. Transmissions

a) Éléments complémentaires 669 800

32. Des économies de 1 555 700 dollars réalisées au titre du matériel de transmissions (1 506 100 dollars) et du matériel d'atelier et d'essai (49 600 dollars) ont été en partie annulées par des dépenses supplémentaires de 885 900 dollars au titre des pièces de rechange et des fournitures (176 200 dollars) et des communications par réseaux commerciaux (709 700 dollars).

33. Les économies au titre du matériel de transmissions et du matériel d'atelier et d'essai ont été réalisées du fait que davantage de matériel qu'initialement prévu a été transféré à l'ONUMOZ de l'APRONUC, ce qui a permis de réduire les achats du matériel.

34. Les dépenses supplémentaires au titre des pièces de rechange et des fournitures ont été engagées du fait que le matériel de transmissions a dû subir des réparations plus importantes qu'initialement prévu. Les dépenses supplémentaires au titre des communications par réseaux commerciaux résultent du fait que des factures de téléphone, de télex et de télécopie, pour la période allant d'avril à octobre 1993 ont été reçues, pour règlement, au cours de la période considérée.

b) Contrat relatif au réseau principal -

35. Aucune dépense n'était prévue à ce titre.

9. Matériel divers 297 600

36. Des économies de 1 115 200 dollars réalisées au titre du matériel informatique (222 000 dollars), des groupes électrogènes (869 300 dollars) et du matériel médical et dentaire (23 900 dollars) ont été en partie annulées par des dépenses supplémentaires de 817 600 dollars au titre du mobilier de bureau (22 800 dollars), du matériel de bureau (44 400 dollars), du matériel divers (522 800 dollars) ainsi que des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien (227 600 dollars).

37. Des économies ont été réalisées au titre du matériel informatique, moins de matériel ayant dû être acheté que prévu parce que des postes réservés au personnel international auquel ce matériel était destiné sont restés vacants. Les économies réalisées au titre des groupes électrogènes résultent d'une révision des besoins opérationnels.

38. Les dépenses supplémentaires engagées au titre du mobilier de bureau et du matériel de bureau tiennent au fait qu'il a fallu meubler et équiper de nouveaux bureaux dans un certain nombre de capitales de province et dans d'autres lieux. Il s'agit notamment des bureaux occupés par les effectifs supplémentaires de la police civile qui sont arrivés dans la zone de la mission au cours de la période considérée et non pas au cours de la période suivante, comme initialement prévu.

39. Le dépassement au titre du matériel divers s'explique comme suit : a) les contingents arrivés dans la zone de la mission ont amené avec eux moins de matériel (pompes à eau, matériel de réfrigération, matériel d'épuration de l'eau et citernes à carburant) que prévu, et b) il a fallu acheter du matériel supplémentaire pour les membres de la police civile qui sont arrivés plus tôt qu'initialement prévu. Les dépenses supplémentaires au titre des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien ont dû être engagées pour les raisons suivantes : a) le gros du matériel transféré à l'ONUMOZ d'autres opérations de maintien de la paix a dû subir d'importantes réparations et b) les travaux de réparation pour le matériel existant ont été plus importants qu'initialement prévus.

10. Fournitures et services

a) Services divers 105 300

40. Des économies de 105 300 dollars sont prévues au titre des services contractuels (21 700 dollars), des services et traitements médicaux (17 300 dollars), des demandes d'indemnisation et règlements (29 600 dollars), des dépenses de représentation (2 100 dollars) et d'autres services (34 600 dollars).

b) Fournitures diverses (2 016 500)

41. Des dépassements de 2 040 400 dollars enregistrés au titre de la papeterie et des fournitures de bureau (281 600 dollars), des fournitures médicales (696 900 dollars), des fournitures sanitaires et de nettoyage (357 200 dollars), des accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes (1 000 dollars), des fournitures pour la défense des périmètres (240 100 dollars) ainsi que de l'intendance et des magasins (463 600 dollars) ont été en partie compensés par des économies de 23 900 dollars au titre des abonnements (900 dollars) et des cartes d'état-major (23 000 dollars).

42. Les dépassements au titre de la papeterie et des fournitures de bureau, des fournitures sanitaires et de nettoyage, des accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes, des fournitures pour la défense des périmètres ainsi que de l'intendance et des magasins s'expliquent par la décision prise par la Mission de réaliser des économies à long terme en achetant des fournitures en grandes quantités pouvant être utilisées aussi bien pendant la période considérée que

/...

pendant la période suivante. Les dépassements au titre des fournitures médicales et dentaires tiennent au fait qu'il a fallu acheter sur place des comprimés de mefloquine pour la prophylaxie d'urgence du paludisme.

11. Fournitures et services liés aux élections -
43. Aucune dépense n'était prévue à ce titre.
12. Programmes d'information (139 700)
44. Le dépassement à ce titre tient au fait qu'il a fallu exécuter un projet destiné à expliquer à la population mozambicaine les buts et activités de l'ONUMOZ. Le projet était prévu pour la période suivante, mais a été lancé au cours de la période considérée en raison de l'évolution politique favorable au Mozambique.
13. Programmes de formation -
45. Aucune dépense n'était prévue à ce titre.
14. Programme de déminage 76 900
46. Des économies ont été réalisées à ce titre en raison des retards intervenus dans le lancement du programme de déminage et, partant, de la réduction des quantités de matériel de détection des mines achetées au cours de la période considérée.
15. Aide au désarmement et à la démobilisation -
47. Sans changement.
16. Fret aérien et de surface
- a) Transport du matériel appartenant aux contingents (1 104 900)
48. Un dépassement de 1 104 900 dollars a été enregistré à ce titre du fait que davantage de matériel appartenant aux contingents a été rapatrié qu'initialement prévu. Le rapatriement du matériel était conforme à la résolution 898 (1994) du Conseil de sécurité, en date du 23 février 1994, concernant la réduction des effectifs militaires.
- b) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées (332 300)
49. Le dépassement à ce titre résulte essentiellement du fait que les dépenses au titre du camionnage, du dédouanement et de l'entreposage en douane ont été plus élevées que prévu dans le budget en ce qui concerne les marchandises livrées à la Mission par voie terrestre.
17. Système intégré de gestion -
50. Sans changement.

18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix . -

51. Le montant alloué a été viré au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix.

19. Contributions du personnel 200 000

52. Les économies à ce titre résultent du fait qu'une partie des postes autorisés pour l'ONUMOZ sont restés vacants.

20. Recettes provenant des contributions du personnel . . . (200 000)

53. Ce montant est la contrepartie du montant indiqué à la rubrique 19 ci-dessus.

21. Contributions en nature -

54. Sans changement.

B. Effectifs autorisés, postes pourvus et pourcentage de postes vacants pendant la période allant du 1er novembre 1993 au 30 avril 1994

Catégorie/ Classe	Effectifs autorisés	1993			1994			Moyenne
		Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avril	
PERSONNEL CIVIL								
Catégories des administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
SGA	1	1	1	1	1	1	1	1
SSG	2	1	1	2	1	2	2	2
D-2	2	2	2	2	1	2	2	2
D-1	4	2	2	2	2	3	3	2
P-5	15	6	6	6	6	6	6	6
P-4	26	13	11	11	12	14	15	13
P-3	34	26	28	29	28	27	31	28
	84	51	51	53	51	55	60	54
Pourcentage de postes vacants		39	39	37	39	35	29	36
Agents des services généraux et catégories apparentées								
Service mobile	79	47	49	61	72	77	79	64
Agents des services généraux (1re classe)	4	4	4	4	4	4	4	4
Agents des services généraux (autres classes)	76	71	77	82	83	78	76	78
	159	122	130	147	159	159	159	146
Pourcentage de postes vacants		23	18	7	0	0	0	8
Total, personnel international	243	173	181	200	210	214	219	200
Pourcentage de postes vacants		29	26	18	14	12	10	18
Personnel local	500	281	325	350	360	372	382	345
Pourcentage de postes vacants		44	35	30	28	26	24	31
Volontaires des Nations Unies	200	74	105	104	104	104	104	99
Pourcentage de postes vacants		63	48	48	48	48	48	50
Total, personnel civil	943	528	610	648	667	688	705	641
Pourcentage de postes vacants		44	35	31	29	27	25	32
PERSONNEL MILITAIRE								
Observateurs militaires	354	309	330	350	367	370	371	350
Pourcentage de postes vacants		13	7	1	-4	-5	-5	1
Contingents	6 625	6 198	6 225	6 220	6 218	6 199	5 547	6 101
Pourcentage de postes vacants		6	6	6	6	6	16	8
Police civile	128	75	118	127	138	183	281	154
Pourcentage de postes vacants		41	8	1	-8	-43	-120	-20

C. Prévisions de dépenses et dépenses effectivement engagées au titre des hélicoptères
 (1er novembre 1993-30 avril 1994)

Nombre	Type d'appareil et temps d'utilisation	Location/affrètement d'hélicoptère		Coût des carburants et lubrifiants		Déploiement/retrait/peinture		
		Nombre total de mois-appareil	Coût par mois-appareil	Total des frais de location/ affrètement	Nombre total d'heures de vol	Coût total des carburants et lubrifiants	Coût total du déploiement/ du retrait	Coût total de la peinture
PRÉVISIONS DE DÉPENSES								
8	MI-8 pendant 4 mois	32,0	54 500	1 744 000	2 880,0	724 500	64 000	
8	Bell-212 pendant 2½ mois	20,0	157 500	3 150 000	1 800,0	222 900	100 000	40 000
5	Bell-211 pendant 6 mois	30,0	157 500	4 725 000	2 700,0	334 400		
5	Puma pendant 4 mois	20,0	306 000	6 120 000	1 800,0	545 700	62 500	25 000
26	Total	102,0		15 739 000	9 180,0	1 827 500	226 500	65 000
DÉPENSES EFFECTIVEMENT ENGAGÉES								
8	MI-8 pendant 4 mois	32,0	46 566	1 490 100	2 788,1	331 800	64 000	
5	Bell-212 pendant 4 mois	20,0	71 930	1 438 600	1 500,0	87 900		
5	MI-8 pendant 2 mois	10,0	91 090	910 900	1 181,4	69 200	18 800	
5	Super Puma pendant 3 mois	15,0	182 133	2 732 000	1 216,3	174 400	125 000	50 000
3	S-61 (2 pendant 1,3 mois/ 3 pendant 0,2 mois)	3,2	138 281	442 500	152,5	17 700	260 400	5 000
26	Total	80,2		7 014 100	6 838,3	681 000	468 200	55 000
ÉCONOMIES (DÉPASSEMENTS)								
0		21,8		8 724 900	2 341,7	1 146 500	(241 700)	10 000

D. Prévisions de dépenses et dépenses effectivement engagées au titre des avions
(1er novembre 1993 - 30 avril 1994)

Nombre	Type d'appareil et temps d'utilisation	Location/affrètement d'avion		Coût des carburants et lubrifiants		Déploiement/retrait/peinture		
		Nombre total de mois-appareil	Coût par mois-appareil	Total des frais de location/affrètement	Nombre total d'heures de vol	Coût total des carburants et lubrifiants	Coût total de déploiement/du retrait	Coût total de la peinture
PRÉVISIONS DE DÉPENSES								
1	B-200 pendant 6 mois	6,0	60 000	360 000	540,0	62 000	12 500	5 000
1	Learjet pendant 6 mois	6,0	108 000	648 000	540,0	121 900	12 500	5 000
2	AN-32 pendant 6 mois	12,0	62 000	744 000	1 080,0	487 600	25 000	10 000
1	Avion ravitailleur L-100 pendant 6 mois	6,0	342 000	2 052 000	540,0	243 800	25 000	25 000
2	AN-74 pendant 2 mois	4,0	78 750	315 000	360,0	162 500	25 000	20 000
7	Total	34,0		4 119 000	3 060,0	1 077 800	100 000	65 000
DÉPENSES EFFECTIVEMENT ENGAGÉES								
1	B-200 pendant 6 mois	6,0	66 433	398 600	596,9	55 400		
1	Learjet pendant 1 mois	1,0	61 500	61 500	90,0	16 400		
3	AN-32 pendant 6 mois	18,0	74 917	1 348 500	2 316,7	846 000		
1	Avion ravitailleur L-100 pendant 3 mois	3,0	474 367	1 423 100	473,5	311 300	57 500	38 000
1	Citation-II pendant 4 mois	4,0	74 325	297 300	399,3	145 800	1 300	20 000
3	AN-26B pendant 1 mois	3,0	67 833	203 500	450,0	140 800	39 000	6 000
2	CASA-212/200 pendant 1,5 mois	3,0	61 133	183 400	287,0	45 000		
2	SC-7 Skyvan (1 pendant 1,3 mois/1 pendant 1,1 mois)	2,4	111 792	268 300	219,0	34 300	2 500	
14	Total partiel	40,4		4 184 200	4 832,4	1 595 000	100 300	64 000
11	Appareils loués sur place (vols spéciaux)			279 000		97 100		
25	Total	40,4		4 463 200	4 832,4	1 692 100		
ÉCONOMIES (DÉPASSEMENTS)								
(18)		(6,4)		(344 200)	(1 772)	(614 300)	(300)	1 000

ANNEXE III

Ressources disponibles et dépenses de fonctionnement pendant la période
 allant du 15 octobre 1992 au 15 novembre 1994

(En dollars des États-Unis)

	<u>Montant brut</u>	<u>Montant net</u>
1. <u>Ressources</u>		
a) Crédit ouvert (résolution 47/224 A) 15 octobre 1992 au 30 juin 1993	140 000 000	138 996 900
b) Crédit ouvert (résolution 47/224 C) 1er juillet au 31 octobre 1993	54 000 000	52 785 200
c) Crédit ouvert (résolution 48/240 A) 1er novembre 1993 au 30 avril 1994	161 799 100	159 462 400
d) Crédit ouvert (résolution 48/240 B) 1er mai au 15 novembre 1994	165 300 000	162 192 100
	<hr/>	<hr/>
Total, rubrique 1	521 099 100	513 436 600
2. <u>Sommes portées au crédit des États Membres</u>		
1er juillet au 31 octobre 1993	(21 527 100)	(21 212 300)
1er novembre 1993 au 30 avril 1994	(4 458 900)	(4 258 900)
	<hr/>	<hr/>
Total, rubrique 2	(25 986 000)	(25 471 200)
3. <u>Rubrique 1 - rubrique 2</u>	495 113 100	487 965 400
4. <u>Dépenses de fonctionnement</u>		
a) 15 octobre 1992 au 30 juin 1993	93 132 700	92 129 600
b) 1er juillet au 31 octobre 1993	79 340 200	78 440 200
c) 1er novembre 1993 au 30 avril 1994	157 340 200	155 203 500
d) 1er mai au 15 novembre 1994	165 300 000	162 192 100
	<hr/>	<hr/>
Total, rubrique 4	495 113 100	487 965 400
5. <u>Économies/dépassements (rubrique 3 - rubrique 4)</u>	—	—
6. <u>Revenus de placement et recettes accessoires</u>		
a) Revenu de placement	1 089 053	1 089 053
b) Recettes accessoires	278 726	278 726
	<hr/>	<hr/>
Total, rubrique 6	1 367 779	1 367 779
7. <u>Quotes-parts non acquittées au 15 novembre 1994</u>		<hr/> <hr/> 106 072 518
8. <u>Déficit d'exploitation (rubrique 6 - rubrique 7)</u>		<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> (104 704 739)
